FESTIVAL DES LITTÉRATURES

LE GOÛT DES AUTRES

LE HAVRE

22 / 23 / 24 / 25 JANVIER 2015

MAGIC MIRRORS

40 rendez-vous pour rire !

"Si on a du génie, on ne fait pas de cinéma, on écrit un grand livre."

Michel Audiard

Jeudi 22 janvier

OUVERTURE

Jonathan COE © C. Hélie-Gallimard

Par Edouard PHILIPPE

Maire du Havre, Député de la Seine-Maritime

en présence de Jonathan COE,

invité d'honneur du festival

Dialogue croisé

20 h - Magic Mirrors

« Comment reconnaître l'humour anglais de l'humour français ? L'humour anglais souligne avec amertume et désespoir l'absurdité du monde. L'humour français se rit de ma belle-mère. » Pierre Desproges.

GRANDE LECTURE

avec Redouanne **HARJANE**
et François **ROLLIN**

20 h 30 - Magic Mirrors

François Rollin © M. Leyvastre

Redouanne Harjane © E. Parron

Pierre Desproges est vivant !*

« Il vaut mieux se taire et passer pour un con plutôt que de parler et de ne laisser aucun doute sur le sujet ». François Rollin et Redouanne Harjane ont décidé de s'unir, de ne surtout pas se taire et d'ouvrir cette 4e édition par un hommage vibrant, insolent, insolite, tout en admiration au maître absolu de l'humour noir et de l'anticonformisme : Pierre Desproges. Porter sa parole, c'est confirmer que sa plume ne pouvait que lui survivre, c'est aussi confirmer que le regard qu'il portait sur ses contemporains est toujours vivant et tellement d'actualité ! C'est enfin admettre que l'écriture de Pierre Desproges n'est pas insolente et impertinente, elle est tout simplement juste.
Pour *Le goût des autres*, François Rollin, le Professeur, invite à ses côtés le jeune et impertinent Redouanne Harjane, humoriste de talent issu du *Jamel Comedy Club*. Ensemble, ils feront claquer la langue de Pierre Desproges pour une création tout en verbe !

Avec l'aimable autorisation de la famille de Pierre Desproges.

Une création originale *Le goût des autres* 2015.

* Titre inspiré de, *Desproges est vivant, dir.* François Rollin, Points, 2008

COGITATION #25

L'adaptation littéraire au cinéma, par et pour les professionnels

Sciences Po, campus Le Havre

Le festival propose, depuis ses débuts, des temps d'échanges et de réflexions à tous les professionnels du livre et de la lecture (auteurs, éditeurs, libraires, enseignants, bibliothécaires...). Pour cette 4e édition, la Cogitation s'articulera autour de l'adaptation littéraire au cinéma : la création, la production, le marché.
Les champs d'investigation de ce territoire artistique sont vastes et prêtent souvent à débats et polémiques.
Le festival invite les professionnels du livre et de l'image, ainsi que le public, à deux tables rondes sur cette question.

Accueil du public à partir de 9 h 30

Ouverture à 9 h 45
par Edouard **PHILIPPE,** Maire du Havre, Député de la Seine-Maritime
et Jonathan **COE**, invité d'honneur du festival.

Écriture adaptée, écriture originale, comment se déclenche le processus de création au cinéma ?

TABLE RONDE

10 h

Animée par Laurent **LEMAIRE**, journaliste, en présence d'Angèle **DIABANG**, réalisatrice franco-sénégalaise (en résidence d'écriture au CECI-Moulin d'Andé), Roy **LEKUS**, réalisateur, adaptateur, scénariste, Gérard **JOURD'HUI**, réalisateur et producteur de cinéma et de télévision et Clément **OUBRERIE**, dessinateur et réalisateur de films d'animation.

Beaucoup de films, fictions, documentaires et films d'animation sont issus d'adaptations d'ouvrages écrits publiés (romans, bandes dessinées, notamment). Nous nous interrogerons sur ce débouché a priori secondaire pour l'auteur. Nous solliciterons les réalisateurs sur la manière dont s'opère le choix d'une œuvre littéraire, d'un roman ou d'une bande dessinée et sur les raisons qu'ont parfois les producteurs de délaisser les scénarii orginaux. Autant de questions auxquelles les réalisateurs, scénaristes, l'auteur et le producteur invités tenteront de répondre.

Les enjeux économiques de l'adaptation : à qui cela profite-t-il ?

TABLE RONDE

14 h

Animée par Laurent **LEMAIRE**, journaliste, en présence de Frédérique **MASSART**, Directrice des droits audiovisuels & spectacle vivant chez Gallimard, Matthieu **SERVEAU**, scénariste et réalisateur et Frédérique **DUMAS**, productrice, ancienne Directrice générale d'Orange Studio.

Vendre les droits d'un livre pour la réalisation d'un film est une source de revenus non négligeable – et de promotion rétroactive du texte – pour les éditeurs comme pour les auteurs. Il s'agira de réfléchir à la manière dont les producteurs choisissent les ouvrages qu'ils souhaitent adapter et aux critères artistiques et économiques qui président à ces choix. À l'inverse, nous demanderons aux éditeurs s'il existe une méthode pour organiser la mise en avant d'ouvrages qu'ils souhaiteraient voir adapter au cinéma et comment se déroule la négociation. Deux productrices et une éditrice apporteront un éclairage sur les modalités de mise en œuvre pour l'adaptation d'une œuvre de l'écrit au cinéma.

En collaboration avec l'Agence Régionale du Livre et de la Lecture de Haute-Normandie et le Pôle Image Haute-Normandie.

Stand de la Grande librairie du *Goût des autres* sur site.

Accès libre, inscription conseillée.

Contactez l'Agence Régionale du Livre et de la Lecture de Haute-Normandie
Arl.inscription@gmail.com ou 02 32 10 04 90

LA GRANDE NUIT DU GOÛT DES AUTRES

De 19 h à 5 h du matin, *Le goût des autres* fait la fête !
Une soirée azimutée entre théâtre, grande lecture, *dancefloor* et piscine...

En cas de morsure de vipère, sucez le genou, ça fait marrer les écureuils !

Spectacle des élèves de la classe d'art dramatique du **Conservatoire Arthur Honegger**, accompagné par Ludovic **PACOT-GRIVEL**

19 h - Idolize Mirrors

« En 1988, les élèves de cycle 2 du Conservatoire du Havre n'étaient pas nés, bien sûr. En septembre 2013, ils n'avaient même jamais entendu parler de Pierre Desproges. Je demande très tôt à mes plus jeunes élèves de maîtriser le non sens, l'humour noir et l'absurde.
C'était décidé, j'allais confronter cette poignée de sous-doués végétatifs gorgés d'inculture crasse et de Coca-Cola tiède à l'écriture du grand homme.
Bien sûr, faire jaillir l'humour de la rencontre insolite entre un niveau de langage très raffiné et des trivialités délectables flirtant avec la vulgarité la plus assumée, ne fut pas chose aisée pour cette bande de légumineuses surgelées du cortex. Mais ils prirent goût à cette longue plainte déchirante pudiquement cachée sous la morsure cinglante d'un humour ravageur et à l'endive braisée, au point, aujourd'hui, de ne plus pouvoir s'en passer. Grand bien leur fasse ! »

Ludovic Pacot-Grivel

Avec l'aimable autorisation de la famille de Pierre Desproges.

© L. Pacot Grivel

Vendredi 23 janvier

Scénario : paroles d'acteurs

Grande lecture par Clémentine **CÉLARIÉ**
et Michel **VUILLERMOZ,** Sociétaire de la Comédie Française
20 h - Magic Mirrors

Clémentine Célarié © C. Bellaiche

Michel Vuillermoz © D.R.

Elle : Clémentine Célarié
Lui : Michel Vuillermoz
1. Plan général. Elle et lui debout sur une scène, dans l'ambiance feutrée et chaleureuse d'une salle de spectacle bruissante des vies du public.
2. Plan rapproché. Elle et lui échangent des réflexions sur le métier d'acteur, des anecdotes de tournages, des souvenirs de grandes figures du cinéma : Arletty, Carmet, Testud, Marielle, Rochefort, Davis, Bacall, Girardot, Serrault etc.…
3. Plan général. Elle et lui saluent.

Voilà le scénario de la soirée Parole d'acteurs. Clémentine Célarié et Michel Vuillermoz mettent leur talent et leur humour au service des textes drôles et émouvants de fortes personnalités du cinéma et nous entraînent dans les coulisses du métier.

Une création originale *Le goût des autres* 2015.

Une heure avec... Frédéric Beigbeder

Le rire tragique de J.D. Salinger et Charlie Chaplin animée par Arnaud **VIVIANT**
21 h - Idolize Mirrors

Frédéric Beigbeder © J-F Paga Grasset

Arnaud Viviant © D.R.

Sans l'existence d'Oona O'Neill, jeune fille de la jet-set américaine, aurait-il été possible de lier deux vies aussi dissemblables que celles de Salinger, l'écrivain retiré du monde, et de Chaplin, la star planétaire ? Frédéric Beigbeder, dans *Oona et Salinger*, nous entraîne dans le New-York d'avant-guerre à la rencontre d'une distribution prestigieuse : Truman Capote, Eugène O'Neill, Orson Welles… et lève le voile sur la relation d'Oona (future madame Chaplin) et Salinger.
L'écrivain et le cinéaste n'ont-ils en commun que l'amour pour cette jeune femme ?
Salinger, vétéran de la Seconde Guerre mondiale revenu traumatisé après avoir libéré les camps de concentration, et Chaplin, richissime nabab à l'enfance misérable, ayant vu sa mère sombrer dans la folie par inanition, n'ont-ils pas une même appréhension du monde ?
« L'humour seul répond toutes les fois qu'est posée la question dernière sur la vie humaine » écrit Georges Bataille. Frédéric Beigbeder, interviewé par Arnaud Viviant, s'exprimera sur le rire tragique de J.D. Salinger et de Charlie Chaplin.

CONCERT

La Maison Tellier

22 h – Magic Mirrors

Subtils clins d'œil au cinéma, à l'humour noir et à la littérature (le nom du groupe est tiré d'une nouvelle de Maupassant), le festival ne pouvait passer à côté de La Maison Tellier pour ce grand concert.
Fondé en 2004 en Normandie par deux frères, Helmut et Raoul Tellier, très vite rejoints de trois autres frères Léopold, Alphonse et Alexandre, La Maison Tellier est sans nul doute le groupe familial français par excellence.
Déjà 4 albums à leur actif dont le dernier, *Beauté pour tous,* sortie en 2013 est une franche réussite.
Opus résolument rock, ponctué d'une touche de folk, de country et de litanies africanisantes, les textes écrits exclusivement en français, sont des mélodies et des chants qui s'enchaînent, qui s'unissent parfaitement pour des balades en concert !
Un voyage à travers le temps, inspiré des films de Méliès, du Far West et ses rythmes de banjo, mais aussi d'une période beaucoup plus actuelle aux sonorités plus sombres.
Un savoureux mélange offert aux goûts des autres par cette maison-là !

La Maison Tellier © F. Berthier

Vendredi 23 janvier

Pool party - Dj Set Littéraire

Avec Greg **BOUST,** Frédéric **BEIGBEDER** et **THE SHOES**

23 h - Les Bains des Docks - Soirée réservée aux plus de 18 ans.

Entrée payante : 10 euros – Billetterie disponible à partir du samedi 10 janvier à la Bibliothèque Armand Salacrou, Le Havre (aux heures et jours d'ouverture).

Et pour clôturer cette Grande Nuit du *Goût des autres*, rien de tel qu'un bon bain musical et littéraire à la piscine des Bains des Docks, chef d'œuvre d'architecture de Jean Nouvel.
Une nuit havraise insolite avec, aux manettes, le DJ Greg Boust, directeur artistique du Baron à Paris, accompagné pour l'occasion de Frédéric Beigbeder, le Monsieur du monde de la nuit parisienne et également de, The Shoes, le duo électro-rock français envié par le monde entier (collaborations avec Santigold, Shakira…).
En perspective : des mix de folie, des sets littéraires, des baignades endiablées pour mettre le feu au *dancefloor* jusqu'au petit matin ! *Beach dress code* autorisé !

Greg Boost © R. Ferrante

The Shoes © R. B. James

Frédéric Beigbeder © J.F. Paga Grasset

TÊTE D'AFFICHE

Des étudiants havrais se jettent à l'eau !

Des étudiants du Master Lettres et Création littéraire du Havre – première formation de ce type créée en France par l'Ecole supérieure d'Art (ESADHaR) et l'Université du Havre – maintiennent le fil rouge entre deux sets. Humour et performance littéraire envahissent le *dancefloor* ! Un nouveau regard d'une nouvelle génération d'écrivains.

Des étudiants en Design graphique de l'ESADHaR se sont emparés de la communication de la Pool Party pour inventer, à leur image, l'identité graphique de cette soirée DJ Set Littéraire.

J'ai papa sommeil !

Gommette est une petite fille comme toutes les autres, à l'heure d'aller au lit elle n'a pas sommeil… Forte d'une délicieuse mauvaise foi enfantine, elle mène son père par le bout du nez pour gagner du temps : la dernière histoire, le dernier verre d'eau, le dernier pipi…

Cie Obrigado © C.Gallo

UNE COMÉDIE BURLESQUE

Spectacle de la Cie **OBRIGADO**
À partir de 5 ans

11 h - Idolize Mirrors

JEUNE PUBLIC

Une découverte du Festival OFF Avignon 2014, pour les enfants et surtout pour les parents qui veulent encore rire !

Astérix Le Domaine des dieux

Nous sommes en 50 avant Jésus-Christ, toute la Gaule est occupée par les Romains… Toute ? Non ! Car un village peuplé d'irréductibles Gaulois résiste encore et toujours à l'envahisseur. Exaspéré par la situation, Jules César décide de changer de tactique : puisque ses armées sont incapables de s'imposer par la force, c'est la civilisation romaine elle-même qui saura séduire ces barbares Gaulois. Il fait donc construire à côté du village un domaine résidentiel luxueux destiné à des propriétaires romains : « Le Domaine des dieux ». Nos amis gaulois résisteront-ils à l'appât du gain et au confort romain ? Leur village deviendra-t-il une simple attraction touristique ? Astérix et Obélix vont tout faire pour contrecarrer les plans de César.

En partenariat avec le cinéma le Gaumont Docks Vauban, Le Havre.
La Ville du Havre offre 200 places gratuites pour assister à la projection. Places à retirer à partir du samedi 10 janvier à la Bibliothèque Armand Salacrou (aux heures et jours d'ouverture) dans la limite de 4 places par famille.

DU LIVRE AU CINÉ !

Projection du film d'animation réalisé par Louis Clichy et Alexandre Astier d'après l'œuvre de René Goscinny et Albert Uderzo
À partir de 6 ans

JEUNE PUBLIC

13 h 45
Gaumont Docks Vauban
Durée : 1 h 25

Samedi 24 janvier

Mauve

LECTURE SPECTACLE

avec Laëtitia **BOTELLA**, Marianne **DENICOURT** et Marie **DESPLECHIN**.
À partir de 8 ans

14 h - Idolize Mirrors

JEUNE PUBLIC

Mais… mais qu'est-ce qui se passe en ce moment ? Pome est d'une humeur terrible, Verte va s'enfermer dans sa chambre. On les connaît pourtant, cela ne leur ressemble pas du tout. Une crise d'adolescence ? Ce serait trop facile. La fatigue ? Certainement pas.
Lorsque Pome revient des cours avec un bleu au visage, le doute n'est plus permis : quelque chose ne va pas. Depuis l'arrivée d'une nouvelle au collège, tout semble détraqué. Une nouvelle… Verte et Pome ne veulent absolument pas en parler. Dès que l'on prononce son nom, une scolopendre surgit !
Et que font les sorcières ? Verte, Pome et Mauve, rien que pour nous au *Goût des autres* !

D'après l'œuvre de Marie Desplechin, *Mauve*, Écoles des Loisirs, 2014.

Marie Desplechin © K. Mazloumian

À l'issue du spectacle, l'auteur dédicacera ses livres à la Grande Librairie.

Une création originale *Le goût des autres* 2015.

Marianne Denicourt © D.R.

Laëtitia Botella © B. Cruveiller

GRAND ENTRETIEN

Jonathan COE

Animé par Sylvain **BOURMEAU**, journaliste et producteur à France Culture

Lecture par Ana **GIRARDOT** et Hippolyte **GIRARDOT**

14 h 30 - Magic Mirrors

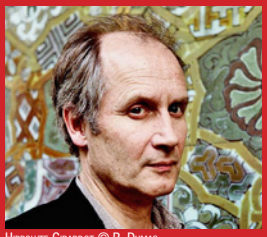
À 52 ans, Jonathan Coe ressemble de troublante façon à ses livres, desquels émane toujours, quoique dosé à des degrés divers, un mélange de drôlerie extrême et de délicat désenchantement. Maître anglais voire international de la comédie satirique, Jonathan Coe incarne depuis *Testament à l'anglaise* l'écriture du genre où humour, désillusion et mélancolie racontent les maux de l'histoire politique et sociale de ses contemporains anglais. Après le prix du meilleur roman de la *Writer's Guild of Great Britain* en 1997, le prix Médicis Étranger en 1998 pour *La Maison du sommeil*, Jonathan Coe revient cette année avec *Expo 58*. L'Europe est à son tour au centre de son regard, un regard faussement naïf qui décrit avec virulence et humeur l'univers des hauts fonctionnaires et des espions. Avec une écriture de velours, décrivant des mondes impitoyables, Jonathan Coe est l'écrivain qui nous oblige à perdre notre regard innocent sur le monde, tout en nous dessinant, avec drôlerie, un tableau grave et lucide !

Pour ce rendez-vous exceptionnel, deux comédiens admirables pour la première fois ensemble sur scène : Ana et Hippolyte Girardot seront les voix de Jonathan Coe.

À l'issue de la rencontre l'auteur dédicacera ses livres à la Grande Librairie.

Sylvain Bourmeau © D.R.

Jonathan Coe © C.Helie - Gallimard



Hippolyte Girardot © R. Dumas

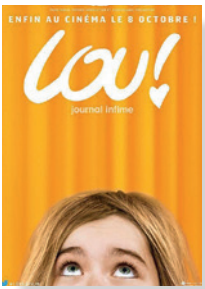
Ana Girardot © G. Girardot

Samedi 24 janvier

DU LIVRE AU CINÉ !

Projection de la comédie écrite et réalisée par Julien Neel
À partir de 12 ans

15 h 30
Gaumont Docks Vauban
Durée : 1 h 44



JEUNE PUBLIC

Lou ! Journal infime

Lou est une jeune fille créative et rêveuse d'une douzaine d'années. Elle vit seule avec sa mère, Emma, qui a mis de côté sa vie de femme pour se consacrer à l'épanouissement de sa fille. Leur cocon confortable cache malgré tout quelques failles : Emma stagne et glisse doucement vers la mélancolie alors que Lou est obnubilée par Tristan son petit voisin, délaissant sa bande de copains... Leur bulle éclate alors qu'Emma entame une renaissance amoureuse et qu'un premier baiser fait entrer Lou dans l'enivrante adolescence.

En partenariat avec le cinéma le Gaumont Docks Vauban, Le Havre.
La Ville du Havre offre 200 places gratuites pour assister à la projection. Places à retirer à partir du samedi 10 janvier à la Bibliothèque Armand Salacrou (aux heures et jours d'ouverture) dans la limite de 4 places par famille.

LECTURE-RENCONTRE

Animée par Laurent **LEMAIRE**, journaliste.
Lecture de Benoit **MARCHAND**
16 h - Idolize Mirrors

Jean-Louis Fournier © D. Lange

Benoit Marchand © D. Ballot-Billard

Une heure avec... Jean-Louis Fournier

Trop de monde !
« Chaque quart de seconde sur la terre, une femme met un enfant au monde. Il faut absolument la retrouver pour lui dire qu'elle arrête. »
En 40 courts chapitres, *Trop* de Jean-Louis Fournier décrit avec humour et impertinence la surabondance de notre société de consommation : trop de culture, trop d'infos, trop de livres, trop de brosses à dents… Dans cette nouvelle complainte du progrès, nous retrouvons avec plaisir l'écriture drôle et tendre de l'auteur d'*Où on va, papa ?* (prix Femina 2008).
Une rencontre pendant laquelle l'ancien complice de Pierre Desproges et le comédien Benoit Marchand nous prouvent avec espièglerie que le trop nous donne plus d'embarras que de choix !

À l'issue de la rencontre, l'auteur dédicacera ses livres à la Grande Librairie.

TABLE RONDE

Rire pour résister au monde

Animée par Sylvain **BOURMEAU**, journaliste et producteur à France Culture.
Avec **GAUZ**, écrivain, Andrei **KOURKOV**, écrivain, Jean-Michel **RIBES**, auteur dramatique, metteur en scène et cinéaste et Gilles **VERVISCH**, philosophe.
Lecture de Sandra **CHOQUET** et Cyril **BOTHOREL.**

17 h - Magic Mirrors

Rire pour ne pas périr ? Rire pour éviter l'humiliation, la mort sociale voire physique, l'horreur d'une dictature politique, d'une forme nouvelle d'esclavage… Rire pour résister au monde, pour se moquer et éviter l'abus de pouvoir, pour montrer qu'on n'est pas dupe, pour se moquer de son identité… Rire pour ne pas périr : est-ce possible ?
Un plateau qui réunit le créateur du *Pingouin* qui raconte de son balcon la nouvelle histoire de son pays s'écrivant sous ses yeux place du Maïdan ; l'écrivain qui a fait de *Debout payé* un cri plein d'humour pour mieux dire l'accueil des Africains en France ; le philosophe qui s'interroge sur la possibilité de rire de tout ; et celui qui a fait *Du rire de résistance* son credo artistique !

À l'issue de la rencontre, les invités dédicaceront leurs livres à la Grande Librairie.

Sylvain Bourmeau © D.R.

Gauz © D.R.

Andrei Kourkov © P. Matsas - Opale - Édition Liana Levi

Jean-Michel Ribes © G. Cittadini Cesi

Gilles Vervisch © Editions Max Milo

Sandra Choquet © D.R.

Cyril Bothorel © D.R.

Samedi 24 janvier

LECTURE

de Jérôme **BOYER**

18 h - Idolize Mirrors

Jérôme Boyer © J. boyer

Lettre de reproches à un objet

Si comme Robert Benchley vous êtes dérouté par les « ennemis inanimés » - les chaussures et les épingles, les livres d'images, les clefs de porte - si comme Pierre Desproges vous pensez qu'« il y a des objets qui agressent l'homme parce que c'est leur raison d'être », venez écouter le comédien Jérôme Boyer lire une sélection de lettres adressées à ces méchants objets.

Ces lettres écrites par des Havrais, petits et grands, vous vengeront avec humour des multiples tracas occasionnés par ces fichus objets !

L'ensemble des lettres reçues sera exposé au Forum de l'Hôtel de Ville (galerie du parking) du 16 au 28 mars 2015.

Des Papous lisent les Papous

Grande lecture par Des Papous dans la tête avec Françoise **TREUSSARD,** Dominique **MULLER,** Lucas **FOURNIER**, Serge **JONCOUR** et Gérard **MORDILLAT**

20 h - Magic Mirrors

« Qui n'a pas eu (…) la chance, d'écouter un dimanche de 12 h 45 à 14 h sur les ondes de France Culture l'émission *Les Papous dans la tête* ne pourra pas partager mon enthousiasme pour ce rare moment de provocation ludique ». Quoi de plus respectueux que de partager ce regard porté par Jean-Loup Chiflet dans son *Dictionnaire amoureux de l'humour ?*

Papous © R. Mosner

Le Papou n'est pas donneur de leçons : il est l'écrivain joueur par excellence, enchanteur, parlant des pires choses du monde avec humour, sagesse, précision, contrainte. Le Papou est ludique, divertissant, grave, affûté, chaleureux et généreux dans son amour pour les mots. Pour la première fois, la maman des Papous et quatre d'entre eux, vont rendre un hommage tout en humour à trente ans d'exercices radiophoniques au profit du rire ! Les Papous lisent les Papous !

À l'issue de la lecture, les auteurs dédicaceront leurs livres à la Grande Librairie.
Une création originale *Le goût des autres* 2015.

DICTÉE

par Patrice **LOUIS**

21 h - Idolize Mirrors

Patrice Louis © P. Louis

Balade au Havre

En habitué du festival, Patrice Louis se sert de la langue pour nous guider dans son écriture. Après les mots d'Aimé Césaire et ceux des écrits dans les tranchés, il inscrit cette année son humour dans les rues du Havre pour une balade insolite, truffée de fautes, de mots à découvrir et d'expressions à apprendre. Cette fois, vous n'écrirez rien, mais vous rirez bien !

Une création originale *Le goût des autres* 2015

CONCERT
LECTURE

Maylis de Kerangal © C.Helie Gallimard

Dans les rapides
par Maylis de Kerangal et Cascadeur

22 h - Magic Mirrors

Le moment d'émotion du festival…

Dans les rapides.
LE HAVRE, 1978. Elles sont trois amies : Lise, Nina et Marie. Lycée, garçons, aviron, la vie quotidienne. Un dimanche de pluie, elles font du stop, dans la R16 surgit la voix de Debbie Harry, chanteuse de Blondie. Debbie, blonde, joueuse, sexy, Debbie qui s'impose aux garçons de son groupe, Debbie qui va devenir leur modèle. Jusqu'au jour où Nina découvre l'amour et la voix cristalline de Kate Bush qui, d'un coup de pied romantique et pop, vient fissurer le trio jusqu'ici soudé comme un roc.

LE HAVRE, HIVER 2015. Maylis de Kerangal donnera une nouvelle voix à ces icônes du rock en invitant à ses côtés la pop/galactique et planeuse de Cascadeur. Ces deux artistes vont enfin surfer de concert pour un rendez-vous suspendu, émouvant, vibrant… Un hommage littéraire et musical au Havre !

Cascadeur © C. Gourdin

Une création originale *Le goût des autres* 2015, d'après l'œuvre de Maylis de Kerangal, *Dans les rapides*, Naïve, 2007.

GRAND DÉBAT

Rire et politique : un drôle de couple ?

Animé par Arnaud **VIVIANT**, Rédacteur en chef de la revue *Charles*.
Avec Jean-Loup **CHIFLET**, écrivain,
Edouard **PHILIPPE**, Maire du Havre, Député de la Seine-Martime,
Laurent **MARTIN**, historien et Audrey **VERNON**, comédienne.

11 h - Magic Mirrors

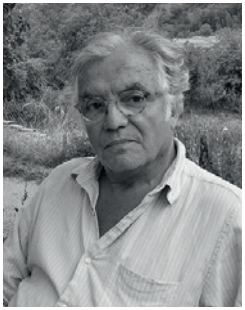
Pourquoi une telle question ? Qu'y a-t-il de si étrange dans le rire, de si mauvais, ou de si dangereux, pour qu'on lui oppose le bon goût, la morale, la loi et à présent la politique ? Parce que le rire est une expression de gaîté, de plaisir, de vivre ensemble, de joie, de bonheur… des choses simples finalement et, par opposition, des choses incompatibles avec l'exercice de la politique, du pouvoir, de la décision d'État et de la gravité du monde. André Breton faisait ce constat « *Le rire et l'humour ont un singulier pouvoir de domination sur le monde...* ».

Rire et politique, un couple mixte à unir enfin !

À l'issue de la rencontre, les invités dédicaceront leurs livres à la Grande Librairie.

Edouard Philippe © Ph. Bréard

Arnaud Viviant © D.R.



Jean-Loup Chiflet © Chiflet

Laurent Martin © L. Martin

Audrey Vernon © S. Dolidon

J'ai papa sommeil !

Gommette est une petite fille comme toutes les autres, à l'heure d'aller au lit elle n'a pas sommeil… Forte d'une délicieuse mauvaise foi enfantine, elle mène son père par le bout du nez pour gagner du temps : la dernière histoire, le dernier verre d'eau, le dernier pipi…

Cie Obrigado © C.Gallo

UNE COMÉDIE BURLESQUE

Spectacle de la Cie **OBRIGADO**
À partir de 5 ans

11 h - Idolize Mirrors

JEUNE PUBLIC

Une découverte du Festival OFF Avignon 2014, pour les enfants et surtout pour les parents qui veulent encore rire !

Benoît Brisefer : les Taxis Rouges

Benoît Brisefer, âgé de 10 ans, est un petit garçon au caractère bien trempé et d'une grande générosité qui cache sous une apparence très ordinaire de supers pouvoirs. Son seul point faible : il perd toute sa force quand il s'enrhume. Courageux, vaillant et très volontaire, ce super-héros pas comme les autres n'hésite pas une seconde à passer à l'action pour défendre ses amis et combattre le mal.

En partenariat avec le cinéma Gaumont des Docks Vauban, Le Havre.

La Ville du Havre offre 200 places gratuites pour assister à la projection. Places à retirer à partir du samedi 10 janvier à la Bibliothèque Armand Salacrou (aux heures et jours d'ouverture) dans la limite de 4 places par famille.

JEUNE PUBLIC

DU LIVRE AU CINÉ !

Projection de la comédie réalisée par Manuel Pradal
d'après la bande dessinée de Peyo
À partir de 7 ans

13 h 45
Gaumont Docks Vauban
Durée : 1 h 40

UNE SIESTE LITTÉRAIRE ET ACOUSTIQUE

de et avec Bastien Lallemant

Avec Charles **BERBÉRIAN**, auteur de bande dessinée,
Grand Prix de la Ville d'Angoulême, 2008,
Jean-Claude **DENIS**, auteur de bande dessinée,
Grand Prix de la Ville d'Angoulême, 2012,
JP NATAF, auteur-compositeur-interprète
et Albin **DE LA SIMONE**, auteur-compositeur-interprète.

14 h - Idolize Mirrors

Petits et grands, c'est le moment de se retrouver pour une sieste bien singulière… Assis, allongé, en tailleur, les yeux entrouverts, laissez-vous embarquer pour un moment de balade musicale, accompagnée de lectures qui bercent, qui bercent, qui bercent… Une expérience d'écoute singulière pour ceux qui restent éveillés et de détente absolue pour ceux qui s'endorment vraiment !

© Charles Barberian

A l'issue de la rencontre, les invités dédicaceront leurs livres à la Grande Librairie.

Une création originale *Le goût des autres* 2015

Une heure avec... Nadine Monfils

LECTURE-RENCONTRE

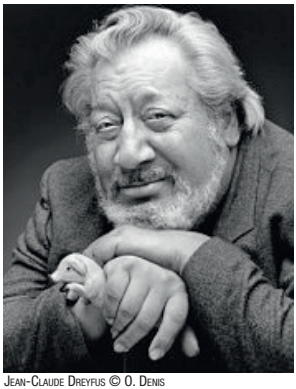
Animée par Annie **LE FLÉOUTER**, animatrice France Bleu Haute-Normandie
Lecture de Jean-Claude **DREYFUS** accompagné par Nicolas **EHRETSMANN** à la guitare.

15 h - Magic Mirrors

L'humour belge est au Havre et *Mémé Cornemuse* est de retour ! Âmes chagrines, s'abstenir. Amateurs exclusifs de thrillers psychologiques à la nordique, passez votre chemin. Cru, gouailleur, drôle, absurde, le polar *made by* Nadine Monfils se déguste sans faire la bégueule. Son héroïne, *Mémé Cornemuse*, est un poème à elle toute seule : concierge de son état (poste obtenu en zigouillant une autre), fan d'Annie Cordy et de Jean-Claude Van Damme à qui elle s'adresse comme on prie le Christ et preste à lever le jupon autant qu'à s'arsouiller.
Nadine Monfils, la reine belge du polar rabelaisien, sera accompagnée pour l'occasion par le comédien français drolatico-poétique, Jean-Claude Dreyfus, pour faire renaître en lecture et en musique *Mémé goes to Hollywood !*

À l'issue de la rencontre, l'auteur dédicacera ses livres à la Grande Librairie

Nadine Monfils © D. Testud



Jean-Claude Dreyfus © O. Denis

Nicolas Ehretsmann © M. Ayach

Annie Le Fléouter © E. Grancher

Dimanche 25 janvier

JEUNE PUBLIC

DU LIVRE AU CINÉ !

15 h 30
Gaumont Docks Vauban
Durée : 1 h 25

Astérix
Le Domaine des dieux

Projection du film d'animation réalisé par Louis Clichy et Alexandre Astier d'après l'œuvre de René Goscinny et Albert Uderzo
À partir de 6 ans

En partenariat avec le cinéma le Gaumont des Docks Vauban, Le Havre.

La Ville du Havre offre 200 places gratuites pour assister à la projection. Places à retirer à partir du samedi 10 janvier à la Bibliothèque Armand Salacrou (aux heures et jours d'ouverture) dans la limite de 4 places par famille.

LECTURE-RENCONTRE

Animée par
Laurent **LEMAIRE**, journaliste.
Lecture de Benoit **MARCHAND**
16 h - Idolize Mirrors

Hervé Le Tellier © D. R.

Benoit Marchand © D.Ballot-Billard

Une heure avec...
Hervé Le Tellier

Découvrez Jaime Montestrela, grand poète portugais, méconnu, mort en 1975. Son traducteur, Hervé Le Tellier, nous éclaire sur cette figure inclassable de la littérature lusitanienne. Ami de Jorge de Sena et de Raymond Queneau, célébré par l'Oulipo, Montestrela ne verra pas ses *Contes liquides* paraître de son vivant. 37 ans après sa disparition, le recueil est enfin publié et est couronné par le Grand prix de l'humour noir en 2013. Le comédien Benoit Marchand nous régalera de quelques pépites impertinentes et saugrenues. Vous apprendrez peut-être pourquoi nos pieds vieillissent plus vite que notre tête, pourquoi Monet a peint sa série des cathédrales de Rouen et ce qu'est le *drees-tease* en Udzadidjan. Vous voyagerez du Mali à l'Indonésie en passant par l'Europe car comme le disait Montestrela, toujours secoué par son énorme rire ventral : « Je m'occupe des hommes, quel boulot… L'espèce est menacée et en voie de disparition. »

À l'issue de la rencontre, l'auteur dédicacera ses livres à la Grande Librairie.

TABLE RONDE

La caricature pour dire le monde

Animée par Sylvain **BOURMEAU**, journaliste,
Éric **FOTTORINO**, journaliste et écrivain, Nicolas **VADOT**, Vice-Président de *Cartooning for peace* et caricaturiste, Yacine Ait Kaci dit **YAK**, dessinateur transmédia.

17 h - Magic Mirrors

Dans son discours d'investiture, l'ancien secrétaire général des Nations Unies, Kofi Annan, disait : « les dessins humoristiques (…) jouent un rôle particulier en façonnant l'opinion publique, car une image a généralement sur l'esprit un impact plus fort et plus direct que des mots, et aussi parce qu'il y a beaucoup plus de gens qui sont prêts à regarder un dessin qu'à lire un article. »
Le regard satirique et humoristique du caricaturiste et du dessinateur sur ses contemporains est-il vraiment prescripteur d'opinion(s) ? Dire par le trait et le dessin, est-ce juste pour rire, ou est-ce véritablement une arme pour dénoncer le monde, ses abus, ses inégalités ? Faire rire dans ce cas, est-ce faire mal ? Faire rire, est-ce prendre le risque de ne plus parler ? La caricature dessine le monde pour mieux le dire.

À l'issue de la rencontre, les auteurs dédicaceront leurs livres à la Grande Librairie

Éric Fottorino © M. Bougouin

Yak © D.R.

© Nicolas Vadot

Dimanche 25 janvier

RENCONTRE

avec Maylis **DE KERANGAL,**
Laure **LIMONGI**
et Joy **SORMAN**

18 h - Idolize Mirrors

Maylis de Kérangal © C. Helie - Gallimard

Laure Limongi © C. Helie - Gallimard

Joy Sorman © C. Helie - Gallimard

Le Havre, matériau littéraire

Trois écrivains se rencontrent pour échanger, à partir de leur travail littéraire, sur Le Havre envisagé comme matériau littéraire. Construite, détruite, reconstruite, la Ville du Havre, le port et l'estuaire questionnent notre rapport au paysage, à l'habitat, à la mémoire. Ou comment, entre poétique du béton et imaginaire du rivage, mythologie portuaire et rêve d'urbanisme, cette ville si singulière devient un espace de fiction, un lieu d'hospitalité pour la littérature.
Maylis de Kerangal, écrivain, a grandi au Havre, la ville est l'un des matériaux de ses romans.
Laure Limongi, écrivain, est professeur de création littéraire dans le Master de Création littéraire cohabilité par l'Ecole supérieure d'Art (ESADHaR) et l'Université du Havre. Elle mène une résidence nommée « L'Hospitalité » à la librairie Le Monte-en-l'air, à Paris.
Joy Sorman, écrivain, a écrit un recueil de fictions sur l'habitat, *Gros Œuvre* et un récit documentaire sur l'insalubrité à Paris, *L'inhabitable*.

À l'issue de la rencontre, les auteurs dédicaceront leurs livres à la Grande Librairie

CLÔTURE DU FESTIVAL

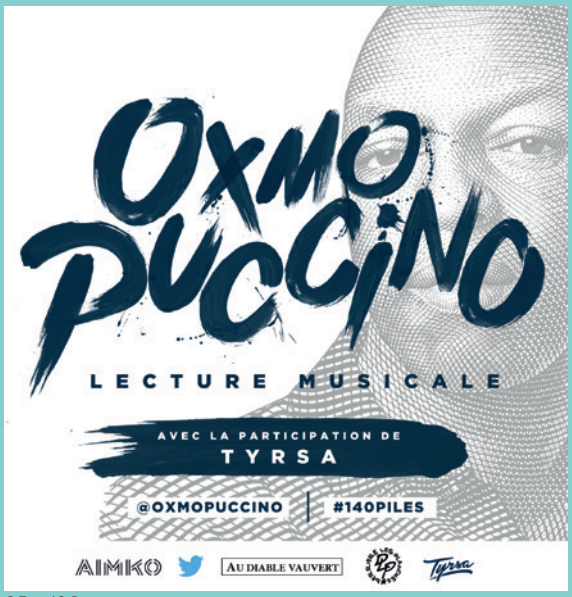
Lecture musicale & typographique inspirée de *140 Piles*

Par Oxmo **PUCCINO** accompagné à la guitare par Edouard **ARDAN** et illustré par **TYRSA**.
Direction Artistique : Derrière Les Planches Aimko

19 h 30 - Magic Mirrors

En cent quarante signes pile, Oxmo Puccino s'adresse chaque jour à ses 260 000 *followers*, qu'il appelle *flowers*. Et sous nos yeux, se fabriquent les vers d'un poète. D'une ville et d'un concert à l'autre, voici des haïkus digitaux ou des chargeurs d'énergie quotidiens, autant que le journal poétique d'un artiste lumineux tweetant comme un Jules Renard de son siècle. Quinze ans déjà qu'Oxmo Puccino, poète au verbe aussi beau que puissant, offre au rap ses lettres de noblesse et à la chanson française un nouvel élan. Suite à la publication de *Mines de cristal* en 2009, Oxmo Puccino transpose ses *tweets* dans un recueil *140 piles* aux éditions Au diable Vauvert.

À l'issue de la lecture musicale, l'auteur dédicacera son livre à la Grande Librairie.



© Tyrsa / S. Beaujard

LA GRANDE LIBRAIRIE

Cette année encore, une Grande Librairie lovée dans le Magic Mirrors vous accueille pendant tout le festival. Vous y retrouvez les œuvres des auteurs présents mais également une sélection d'ouvrages en lien avec la programmation.
Merci aux librairies **DOMBRE**, **LA GALERNE**, **LABEL BULLE & PILE ET FACE** et à la bouquiniste **LES YEUX D'ELSA** pour ce travail et cette présence. Merci également d'avoir largement participé à la définition de cette programmation 2015.

À l'issue des rencontres avec les auteurs, une séance de signature est organisée avec la Grande Librairie pour vous permettre de découvrir leurs œuvres et de faire dédicacer vos livres.

DOMBRE librairie

la galerne librairie

LABEL BULLES
PILE et FACE

LES YEUX D'ELSA

© E. Levilly

LES JOURNÉES SCOLAIRES

Toujours très attentif au public scolaire, le festival *Le goût des autres* lui consacre cette année encore les deux journées d'ouverture et offre à chaque élève le livre de l'auteur rencontré.

Plus de 1200 élèves havrais des classes primaires et collèges auront le plaisir de rencontrer quatre auteurs remarquables qui ont accordé, dans leur production littéraire, une place importante à l'humour et au rire : Gilles **BACHELET**, *Il n'y a pas d'autruche dans les contes de fées* ; Marie **DESPLECHIN**, *Mauve* ; Marie-Aude **MURAIL**, *Le hollandais sans peine* et Claudine **DESMARTEAU**, *Le petit Gus*.

Plus de 300 collégiens et lycéens pourront, quant à eux, explorer le champ de l'adaptation littéraire au cinéma, toujours en lien avec le thème de l'humour, en assistant à des projections de films en présence du réalisateur et de l'auteur, au cinéma Le Sirius.

Ils pourront à cette occasion dialoguer avec Stéphane **BERLA**, co-réalisateur de *La mécanique du cœur* ; Clément **OUBRERIE**, co-réalisateur et auteur d'*Aya de Yopougon* et enfin Carine **TARDIEU** et Raphaële **MOUSSAFIR,** respectivement réalisatrice et scénariste du film *Du vent dans mes mollets.*

Gilles Bachelet © D.R.

Marie Desplechin © K. Mazloumian

Marie-Aude Murail© D.R.

Claudine Desmarteau © D.R.

Stephane Berla © MG

Clément Oubrerie © D.R.

Carine Tardieu © Ja. Creneau

Raphaele Moussafir © G. Fasolato

ON AIME ET ON SOUTIENT !

Arnaud Aymar © pacopres

Arnaud Aymard, trublion lettré du festival…

Durant les quatre journées du festival, vous allez forcément croiser Arnaud **AYMARD** dit **PACO**… Mais qui est-ce ? Sa bio officielle dit ceci « Né en 1425, j'ai été décoré par les croisés car j'avais conquis seul Saint-Jean-d'Acre en mimant un éléphant de combat. Je disparais pendant deux cent ans et je réapparais au café du commerce vers Vierzon le 16 juillet 1653, et je prends un porto. Plus rien pendant 300 ans, en 1953 on m'aperçoit aux côtés de Kroutchev un missile à la main. Et je nais enfin en 1971, il était temps, en pleine guerre froide, ce qui m'a bien terrorisé. »
Ne lui parlez pas, il est capable de vous répondre.

FilRouge

FilRouge, c'est avant tout une équipe ultra-motivée de six étudiantes de l'Année Spéciale Métiers du Livre et du Patrimoine de l'IUT du Havre : Athanasia **RUMEUR**, Angèle **DEL CAMPO EDOUARD**, Camille **VAROQUIER**, Céline **FOUCHET**, Hélène **BONAMY** et Mariette **LIBERGE**.

FilRouge, c'est aussi un projet proposant un cycle d'événements ayant pour objectifs de promouvoir le festival littéraire *Le goût des autres*, de diversifier son public (spécifiquement un public d'étudiants en Infocom et en Lettres), de faire découvrir les médias littéraires en proposant des expériences collectives, de découverte, de dialogue, dans un cadre convivial et ludique.

FILROUGE, ce sont donc enfin plusieurs événements à venir entièrement gratuits pour les étudiants à la Maison de l'Étudiant : un ciné-rencontre Chat du Rabbin, une soirée-jeux…
Contacts/informations :
asfilrouge@gmail.com
Facebook : FilRouge LH

INFORMATIONS PRATIQUES

Magic Mirrors
Idolize Mirrors
Bains des Docks
Cinéma Gaumont Docks Vauban
Sciences Po
Arrêt tramway *Gares*
Arrêts de bus *Paul Vatine, Bains des Docks et Docks Vauban.*
Hôtels partenaires
Aparthotel Adagio Access - 66 rue de l'aviateur Guérin
Art Hotel - 147 rue Louis Brindeau
Ibis style - 121 rue de Paris

Les lieux du festival

MAGIC MIRRORS ET IDOLIZE MIRRORS

Quai des Antilles - 76600 Le Havre (parking gratuit sur site)
Accès Bus : Ligne n° 8, arrêts Bains des Docks ou Paul Vatine
Accès tramway :
Lignes A et B, arrêt : Gares, puis emprunter la passerelle Vauban ou le bus n° 8

SCIENCES-PO, CAMPUS EUROPE - ASIE

77 rue Bellot - 76600 Le Havre
Accès Bus : Ligne n° 8, arrêt Bains des Docks
Accès tramway :
Lignes A et B, arrêt : Gares, puis emprunter la passerelle Vauban ou le bus n° 8

LES BAINS DES DOCKS

Quai de la Réunion - 76600 Le Havre
Accès Bus : ligne n°8, arrêt Bains des Docks
Accès tramway : lignes A et B, arrêt : Gares, puis emprunter la passerelle Vauban ou le bus n°8

CINÉMA GAUMONT DOCKS VAUBAN

Quai des Antilles - 76600 Le Havre
Accès Bus : lignes n°3 et n°8, arrêt Docks Vauban
Accès tramway : lignes A et B, arrêt : Gares, puis emprunter la passerelle Vauban ou le bus n°8

CINÉMA LE SIRIUS

99 avenue Foch - 76600 Le Havre
Accès tramway : Lignes A et B, arrêt : Saint-Roch

www.transports-lia.fr

LA PETITE RESTAURATION

Durant tout le festival, une petite restauration 100% *Made in Le Havre,* All in Bagels, sera proposée aux heures d'ouvertures du festival et dans le Magic Mirrors.

LES HÔTELS PARTENAIRES

APARTHOTEL ADAGIO ACCESS - 66 rue de l'aviateur Guérin
ART HÔTEL - 147 rue Louis Brindeau
IBIS STYLE - 121 rue de Paris

adagio-city.com

art-hotel.fr

hotellehavrecentre.com